



VOID

ROOK

FLUTE

AREO

DISEGNO DELLA LUCE

DESIGN OF THE LIGHT

Quando il progetto di design prende il via dall'intuizione, l'ingegnerizzazione segue il processo fino a definire l'estetica e la realizzazione - la forma segue la funzione, ma entrambe seguono la luce. E la luce è allo stesso tempo il fine ultimo e la spinta di ricerca originaria.

When the design project starts from intuition, the engineering follows the process until it defines the aesthetics and the realization - the form follows the function, but both follow the light. And light is at the same time the ultimate goal and the original drive of the research.

VOID



Leggera dell'aria che racchiude e piena di luce, **VOID** illumina con effetto bidirezionale attraverso la sua stessa forma. E con questa forma Goccia Illuminazione disegna per sottrazione una sorgente nascosta attraverso l'arrotondamento dello schermo superiore – supporto per LED e dissipatore, la bombatura della parte riflettente, la rastremazione del volume. Tutta la forma inconfondibile di **VOID**, affilata e morbida contemporaneamente, si svuota con la luce che sprigiona, in cui trova la sua ragione e la sua pienezza.

As weightless as the air it encloses and full of light, **VOID** illuminates with a two-way effect through its very shape. And with this form, Goccia Illuminazione draws a hidden source by subtraction through the rounding of the upper screen – LED holder and heat sink, the rounding of the reflective part, the tapering of the volume. **VOID**'s unmistakable shape, sharp and soft at the same time, empties itself with the light it releases, in which it finds its reason and fullness.

LIGHTFULLNESS

- 8W
- L 217 mm
- **VOID POST** H 300 / H 600 mm



ROOK



La solidità contraddistingue **ROOK**, il bollard puro e deciso sulla scacchiera di Goccia Illuminazione. Concepito per l'arredo urbano, si inserisce con classe nelle installazioni residenziali moderne e che premiano l'essenzialità. Una molteplicità di panorami resa possibile anche dalle diverse altezze con cui definire lo spazio e la luce, mantenendo il suo carattere stilistico ermetico. Eppure, proprio quando è la luce a scaturire, **ROOK** esalta con morbidezza la raffinatezza della finitura interna, studiata per massimizzare l'illuminamento senza abbagliare.

Solidity defines **ROOK**, the bold, pure bollard on Goccia Illuminazione's urban chessboard. Designed for urban lighting, it brings elegance to modern residential settings that value simplicity. A multiplicity of views also made possible by the different heights with which to define space and light, while maintaining its hermetic stylistic character. And yet, precisely when it is light that shines through, **ROOK** softly enhances the refinement of the interior finish, designed to maximise illumination without glare.



SOLID LIGHT

- 14W
- Ø 120 mm
- H 1030 / H 780 / H 480 / H 280 mm



FLUTE

Che la luce urbana, non solo di parchi e giardini, possa trovare un risvolto di effetto estetico, oltre all'efficienza, è una visione che Goccia Illuminazione condivide ed intende supportare, con la serie **FLUTE**. In contesti più ridotti e privati questa consuetudine offre scenari serali di grande suggestione. Nata da un'idea ibrida rivelatasi sorprendentemente interessante, **FLUTE** ha assunto il suo carattere di leggerezza e respiro luminoso, contrapponendo la robustezza della forma e dei materiali ad un'immagine di luce eterea e sospesa.

That urban lighting, not only of parks and gardens, can find an aspect of aesthetic appeal, as well as efficiency, is a vision that Goccia Illuminazione shares and intends to support, with the **FLUTE** series. In smaller and more private contexts, this approach offers evening scenarios of high suggestion. Born from a hybrid idea that turned out to be surprisingly interesting, **FLUTE** has taken on its character of lightness and luminous breath, contrasting the robustness of form and materials with an image of ethereal, suspended light.



ETHEREAL BRIGHT

- 20W / 27W
- Ø 120 mm
- H 680 / H 880 / H 1180 / H 2680 mm





AREO



Gli spazi pubblici ricercano nell'illuminazione urbana di qualsiasi scala efficienza, ottiche specifiche e nessuna dispersione verso l'alto. Per questi Goccia Illuminazione ha creato **AREO**. Il design essenziale risponde a queste caratteristiche con esperienza ed un'estetica accattivante – nel concetto, per garantire tutti i tipi di luce necessari, come nella forma intuitiva e discreta che proprio nella funzionalità trova la sua cifra stilistica, come nella solidità dell'innesto a sormonto, o nella purezza dello schermo nero del diffusore. Tutte le configurazioni ottiche di **AREO** nelle diverse potenze soddisfano le esigenze illuminotecniche nelle due varianti, a singola e a doppia emissione.

Public spaces demand efficiency, specific optics and zero upward light emission from urban lighting at any scale. This is why Goccia Illuminazione created **AREO**. Its essential design meets these requirements with both expertise and an attractive aesthetic – through its concept, capable of delivering all necessary light distributions; through its intuitive and discreet form, where functionality becomes a stylistic hallmark; through the solid pole-top mounting system and through the purity of the diffuser's black surface. All optical configurations of **AREO**, in various wattages, meet lighting performance needs in both single and double emission versions.

URBAN ESSENCE

- 35W / 56W
- Ø 360 mm
- H 2700 / H 3200 / H 3700 mm



TECHNICAL DATA



VOID

	Code		H	W
	1350	- AN - anthracite - AG - aluminium grey - BI - white - BR - bronze - CO - corten	27K - 2700K 3K - 3000K 4K - 4000K	-
	1352	- AN - anthracite - BR - bronze - CO - corten	300 mm	8
	1353		600 mm	

ROOK

	Code		H	W	Optic
	7011	- AN - anthracite - AG - aluminium grey - BR - bronze - CO - corten	280 mm	14	360°
	7012		480 mm		
	7013		780 mm		
	7014		1030 mm		
	7016	- AN - anthracite - AG - aluminium grey - BR - bronze - CO - corten	280 mm	14	180°
	7017		480 mm		
	7018		780 mm		
	7019		1030 mm		

FLUTE

	Code	H	W
	7021	680 mm	20
	7022	880 mm	
	7023	1180 mm	
	7031	2680 mm interrabile / buriabile	27
	7032	2680 mm con base / with base	

AREO

	Code	W	Optic
	5572	35	100° symmetric
	5573	56	
	5575	35	100° symmetric
	5576	56	

Installabile su pali Goccia cod. 3504 - 3505 - 3506 da ordinare separatamente o su
 pali standard Ø 60 mm
 To be installed with Goccia poles codes 3504 - 3505 - 3506 to be ordered separately
 or with standard Ø 60 mm poles

Ottiche opzionali / Optional optics
 • simmetrica / symmetric 17° (code + **01**)
 • asimmetrica / asymmetric 150° x 45° (code + **02**), 90° x 30° (code + **03**),
 120° x 45° (code + **04**), 150° x 70° (code + **05**)



goccia
ILLUMINAZIONE

Consultate sul sito www.goccia.it il catalogo completo /
See the complete catalogue on www.goccia.it



CN2504IGB

Goccia Illuminazione srl

Via E. Fermi, 59/65 – 25020 Poncarale (BS) Italy
Tel. +39 030 26 40 761 – Fax +39 030 26 40 271
info@goccia.it

goccia.it